

**Информация для временно заменяющих лиц,
принимающих решения, уполномоченных
Государственным управлением по вопросам
опеки и попечительства**



PUBLIC GUARDIAN
AND TRUSTEE OF
BRITISH COLUMBIA

Почему важно получить согласие заменяющего лица, принимающего решения, на оказание медицинской помощи?

В Британской Колумбии каждый взрослый человек имеет право дать согласие на оказание медицинской помощи или отказаться от нее, а также принимать участие в принятии решений, касающихся его здоровья. Недееспособный взрослый сохраняет за собой такое право, однако его применение и защита становится обязанностью временно заменяющего лица, принимающего решения.

В Британской Колумбии существует три типа заменяющих лиц, принимающих решения в отношении оказания медицинской помощи. Это:



- взрослый человек, назначенный судом попечителем определенного лица, в соответствии с *Законом об имуществе пациентов*;
- представитель интересов, назначенный в соответствии с *Законом о представительских соглашениях*; и
- временно заменяющее лицо, принимающее решения (TSDM), которое выбирается поставщиком медицинских услуг или назначается Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства (PGT), в соответствии с *Законом о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)* (Закон).

Если взрослый человек, проживающий в Британской Колумбии, составил действительное с юридической точки зрения заблаговременное распоряжение, дав согласие или отказавшись от лечения либо оказания медицинской помощи на будущее, когда взрослый будет не способен дать согласие или отказаться, а попечитель лица или представитель интересов, имеющий полномочия принимать решения, отсутствует, в таком случае временно заменяющее лицо TSDM не требуется, а поставщик медицинских услуг должен следовать указаниям взрослого, изложенным в заблаговременном распоряжении. Для получения дополнительной информации о заблаговременных распоряжениях см. информацию Министерства здравоохранения о заблаговременном планировании медицинской помощи: <http://www.gov.bc.ca/advancecare>.

Почему Государственное управление по вопросам опеки и попечительства назначает временно заменяющее лицо TSDM?

В *Законе о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)* предусмотрено, что если взрослый не имеет в законном порядке назначенного заменяющего лица (попечитель лица или представитель интересов) и соответствующего заблаговременного распоряжения, поставщик медицинских услуг должен выбрать временно заменяющее лицо TSDM из списка, установленном в законодательном порядке. Временно заменяющее лицо TSDM также может потребоваться, если отсутствует назначенное в законном порядке заменяющее лицо. Если, по мнению поставщика медицинских услуг, способный и соответствующий требованиям человек для действия в качестве временно заменяющего лица TSDM отсутствует, или возникает спор о том, кого следует выбрать, управление PGT должно назначить временно заменяющее лицо TSDM или назначить кого-либо действовать в качестве TSDM.



Управление PGT назначает временно заменяющее лицо TSDM, если процесс не станет причиной нежелательной задержки в оказании медицинской помощи взрослому и управление PGT убедится в том, что такой человек:

- способен и готов действовать в качестве информированного и ответственного за принятие решений лица; и
- имеет определенные отношения со взрослым, что делает выбор такого лица подходящим.

Какие обязанности несет временно заменяющее лицо TSDM?

В качестве временно заменяющего лица TSDM ваша юридическая обязанность заключается в том, чтобы излагать инструкции или пожелания, сформулированные взрослым, когда он был дееспособен. Если таковые вам неизвестны, вы обязаны действовать в наилучших интересах взрослого, от имени которого вы даете информированное согласие или отказ.

Ваши главные обязанности подробно изложены в разделе 19 *Закона о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)*. Поскольку вы обязаны знать и выполнять свои обязанности самостоятельно, данный раздел приводится ниже в полном объеме:

- 19 (1) Лицо, выбранное [в качестве временно заменяющего лица TSDM] давать представительское согласие на оказание медицинской помощи взрослому или отказываться от нее, должно
 - (a) прежде чем дать представительское согласие или отказ, провести консультации, в максимально возможной мере,
 - (i) со взрослым, и
 - (ii) если выбранный человек [в качестве временно заменяющего лица TSDM] назначен Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства, с любым близким родственником или близким другом взрослого, которому необходима помощь, и
 - (b) соблюдать все инструкции или пожелания, сформулированные взрослым, пока он был дееспособным.
- (2) Если инструкции или пожелания взрослого неизвестны, выбранный человек [в качестве временно заменяющего лица TSDM] должен принимать решения о предоставлении согласия или отказе в наилучших интересах взрослого.
- (3) Принимая решение, соответствует ли наилучшим интересам взрослого предоставление, отказ в предоставлении или отзыв представительского согласия, выбранное лицо [в качестве временно заменяющего лица TSDM] должно учитывать:
 - (a) текущие пожелания взрослого, а также известные убеждения и ценности,
 - (b) улучшится ли состояние или самочувствие взрослого в результате оказания предлагаемой медицинской помощи,
 - (c) улучшится ли состояние или самочувствие взрослого без оказания предлагаемой медицинской помощи,
 - (d) превышает ли ожидаемая для взрослого польза от предлагаемой медицинской помощи риск причинения вреда, и
 - (e) будет ли менее ограничительная или предполагающая меньшее вмешательство медицинская помощь более эффективной, чем предлагаемая медицинская помощь.



Какие записи должно вести временно заменяющее лицо TSDM?

В качестве условия назначения вас временно заменяющим лицом TSDM управление PGT требует, чтобы вы вели записи о ваших решениях, касающихся оказания медицинской помощи, и предоставляли такие записи по запросу взрослого, управления PGT или последующего временно заменяющего лица TSDM. Ваши записи должны включать:

- даты, когда вы обсуждали с поставщиком медицинских услуг предлагаемое лечение;
- характер лечения;
- принятые вами решения;
- имена основных имеющих отношение к лечению поставщиков медицинских услуг, а также других лиц, с которыми вы консультировались прежде, чем принять решение; и
- причины для вашего решения, например, понимание вами рисков и преимуществ, или понимание сформулированных ранее инструкций или пожеланий взрослого, если они вам известны.

Если вы действуете в качестве временно заменяющего лица TSDM, уполномоченным управлением PGT, Закон требует, чтобы вы консультировались, в максимальной возможной мере, со взрослым и любыми близкими родственниками или друзьями взрослого, который нуждается в помощи. Вы также должны соблюдать все инструкции или пожелания, сформулированные взрослым, пока он был дееспособным. Ваши записи должны включать даты ваших консультаций и полученную вами информацию.

Уведомление о назначении управлением PGT вас в качестве временно заменяющего лица TSDM также важный документ, поскольку поставщики медицинских услуг взрослого могут меняться. Если к вам обращаются с просьбой выступить в качестве временно заменяющего лица TSDM, вам следует быть готовым к тому, что понадобится предоставить такое уведомление поставщику медицинских услуг, чтобы подтвердить свои полномочия.

Действуют ли ограничения в отношении решений, которые может принимать временно заменяющее лицо TSDM?

Поскольку вы являетесь ответственным за принятие решения лицом, вероятно, вас проконсультируют по множеству вопросов, касающихся взрослого.

Хотя ваше знание пожеланий, убеждений и ценностей взрослого может быть полезным при принятии решений в кругу поддержки взрослого, ваши обязанности в качестве временно заменяющего лица TSDM ограничиваются принятием решений в отношении оказания медицинской помощи, указанных в уведомлении о назначении, а также *Законе о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) и Нормах согласия на медицинское обслуживания (Нормы)*.



Ограничения, распространяющиеся на решения в отношении оказания медицинской помощи

Закон и Нормы прямо запрещают временно заменяющему лицу TSDM давать согласие при принятии следующих решений в отношении оказания медицинской помощи:

- аборт, за исключением случаев, когда он был рекомендован в письменной форме лечащим врачом и как минимум еще одним практикующим врачом, осматривавшим взрослого, которому предлагается его сделать;
- электрошоковая терапия, за исключением случаев, когда она была рекомендована в письменной форме лечащим врачом и как минимум еще одним практикующим врачом, осматривавшим взрослого, которому предлагается ее провести;
- психириургия;
- удаление тканей из живого человеческого тела для имплантации в другое человеческое тело в рамках получения медицинского образования или в исследовательских целях;
- экспериментальная медицинская помощь, предполагающая ожидаемый риск для взрослого, которому предлагается медицинская помощь, не превышающий ожидаемую терапевтическую пользу;
- участие в медицинской или исследовательской программе, которая не была утверждена предусмотренным медицинским исследовательским комитетом; или
- любое лечение, процедура или терапия, предполагающие использование отрицательных раздражителей для достижения изменений в поведении.

Ссылки на *Закон о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) и Нормы согласия на медицинское обслуживание* приводятся на веб-сайте, посвященном законодательству Британской Колумбии, по адресу: www.bclaws.ca.

Отказ от медицинской помощи, которая сохраняет жизнь

Вы можете отказаться от медицинской помощи, необходимой для сохранения жизни, только в том случае, если существует полное согласие между поставщиками медицинских услуг, обслуживающими взрослого, в том, что решение об отказе является полностью обоснованным с медицинской точки зрения, а вы принимаете такое решение в соответствии со своими обязанностями, согласно Закону. Если вам тяжело принимать такое решение, уведомите об этом управление PGT.

Стерилизация в нетерапевтических целях

Примечание: У вас нет полномочий давать согласие на стерилизацию в нетерапевтических целях. Раздел 2 (d) *Закона о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)* указывает «настоящий Закон не применяется к оказанию профессиональных услуг, помощи или лечению человека для его стерилизации в нетерапевтических целях».

Решения в отношении важной и второстепенной медицинской помощи

Ваше уведомление о назначении указывает, уполномочены ли вы принимать решения об оказании важной и второстепенной или только второстепенной медицинской помощи. Если действует ограничение, и вы можете принимать только решения о второстепенной помощи, важно сообщить всем имеющим отношение к лечению поставщикам медицинских услуг, что им следует обратиться к управлению PGT, если требуется согласие на оказание важной медицинской помощи.

Закон о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) и Нормы устанавливают разницу между важной и второстепенной медицинской помощью, как показано в приведенной ниже таблице:

Важная медицинская помощь означает:	Второстепенная медицинская помощь означает медицинскую помощь, которая не является важной и включает:
а) важные хирургические операции б) любое лечение, предполагающее общую анестезию в) важные процедуры диагностики и обследований, или д) любая медицинская помощь, определяемая Нормами как важная медицинская помощь	а) Регулярные анализы для определения потребности в медицинской помощи б) Регулярное стоматологическое вмешательство, которое позволяет предупредить или вылечить состояние либо повреждение, вызванное заболеванием или травмой, например: i) установка пломб и удаление зубов, выполненное с местной анестезией или без; и ii) проверки гигиены полости рта
Нормы определяют следующие мероприятия как важную медицинскую помощь: а) радиотерапию б) внутривенную химиотерапию в) диализ почек д) электрошоковую терапию е) лазерную хирургию	

Решения в отношении немедицинской помощи

Ко временно заменяющему лицу TSDM обычно часто обращаются для решения множества вопросов, не имеющих отношения к оказанию медицинской помощи. Ниже приводятся примеры решений, принимать которые вы **не имеете** полномочий как временно заменяющее лицо TSDM, в соответствии с *Законом о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)*:

- где будет жить взрослый;
- следует ли поместить взрослого в учреждение по оказанию ухода или выписать из него;
- кто может посещать взрослого;
- какие финансовые решения необходимо принимать от имени взрослого;
- какая личная информация о взрослом может быть передана третьим сторонам, за исключением случаев, когда передача является необходимой для консультации с другими людьми касательно предлагаемого решения в отношении оказания медицинской помощи;
- следует ли применять в отношении взрослого ограничения, по причинам, не связанным с конкретным медицинским лечением;
- следует ли подписать инструкцию с отказом от дальнейшей сердечно-легочной реанимации (CPR) или с согласием на распоряжение «не реанимировать» (DNR) (только взрослый может предоставить инструкции о будущей медицинской помощи и только врач может составить распоряжение DNR).

ПРИМЕЧАНИЕ: в некоторых случаях управление PGT может назначить взрослого лицо временно заменяющим лицом TSDM и/или заменяющим лицом, принимающим решения (SDM), для принятия решений о медицинских учреждениях; для этого требуется дополнительное разрешение. Смотрите информацию в брошюре Прием в медицинское учреждение и функции управления PGT, чтобы узнать об этом больше.

Каков срок действия обязанностей временно заменяющего лица TSDM?

Продолжительность ваших полномочий будет установлена управлением PGT в уведомлении о назначении. Временно заменяющее лицо TSDM может быть назначено для единичного медицинского лечебного вмешательства (например, операции), серии лечебных вмешательств или на срок **до** одного года.

Ваши обязанности прекращаются, если лицо, в интересах которого вы действуете, становится дееспособным и может самостоятельно принимать решения в отношении собственного лечения. Вам следует сообщить имеющим отношение к лечению поставщикам медицинских услуг и уведомить управление PGT, если вы полагаете, что лицо, в интересах которого вы действуете, способно самостоятельно давать согласие или отказ.

Кроме того, если будет доступен соответствующий требованиям близкий родственник или друг, либо будет в законном порядке назначено заменяющее лицо, принимающее решения, временно заменяющее лицо TSDM, назначенное управлением PGT, более не будет принимать решения. Назначенное в законном порядке заменяющее лицо, принимающее решения, близкий родственник или друг не нуждаются в назначении управлением PGT, чтобы приступить к принятию представительских решений в отношении медицинской помощи от имени недееспособного взрослого.

Что делать, если я не могу продолжать действовать в качестве временно заменяющего лица TSDM?

Если вы не можете продолжать действовать в качестве временно заменяющего лица TSDM по любой причине, уведомите об этом имеющих отношение к лечению поставщиков медицинских услуг и управление PGT. Назначение временно заменяющего лица TSDM не подлежит передаче. Необходимо уведомить управление PGT, чтобы определить, можно ли назначить новое временно заменяющее лицо TSDM или в качестве такого временно заменяющего лица TSDM будет действовать управление PGT.

Каков процесс повторного назначения временно заменяющего лица TSDM?

Процесс повторного назначения временно заменяющего лица TSDM похож на процесс первоначального назначения. Управление PGT может попросить ознакомиться с записями о принятых вами решениях. Управление PGT будет учитывать все пожелания взрослого, а также рекомендации имеющих отношение к лечению поставщиков медицинских услуг или других лиц, которым известна ситуация взрослого.

Контактная информация Государственного управления по вопросам опеки и попечительства

Служба личных решений (PDS)

☎ Бесплатный номер	1.877.511.4111
☎ Местный номер	604.660.4507
📠 Бесплатный номер	1.855.660.9479
📠 Местный номер	604.660.9479
@ Электронная почта	AIS-PDS@trustee.bc.ca

График работы управления PDS: понедельник – пятница, с 8:30 до 16:30 pm
Праздничные и выходные дни с 8:00 до 12:00

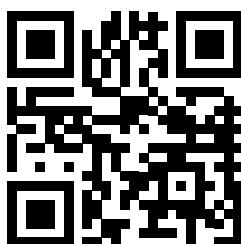
Звонки бесплатно

Бесплатные звонки через службу Service BC.

После набора соответствующего номера вашей области (см. ниже) попросите соединить с
Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства.

☎ Ванкувер	604.660.2421
☎ Виктория	250.387.6121
☎ Другие регионы Британской Колумбии	1.800.663.7867

www.trustee.bc.ca



Важное примечание: Управление PGT Британской Колумбии предоставляет данную информацию для временно заменяющих лиц, принимающих решения, уполномоченных Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства. Представленная информация является общей и не заменяет собой квалифицированную юридическую помощь. Если вам требуется юридическая помощь в вопросах, касающихся этих документов, обратитесь к юристу или в юридическое бюро по месту жительства.